

הערות לשואת יהודי רומא *

נד לבכיר חלוצי איטליה
צנחו ולחום חירות
חימ אנטז' סירני הי"ד

ב-8 בספטמבר 1943 נתפרסמה בעולם היהודית על חתימת שביתת הנשך בין ממשלת איטליה לבעלותה הבריטית, ולאחר נחתת כוחות הבריט בדרום איטליה, פלשו הגרמנים במחירות הבזק ליתר חלקי חצי האי. לאחר ההודעה על הכניעה ללא תנאי, נמלטה ממשלה באדוליו (Badoglio) מעיר רומא, ולגייסות הגרמנים נחenschaftה בעיר עצמה. כמושל צבאי על העיר והמחוז (Stadtkommandetur) נתמנה, על ידי הפיקוד העליון של ה"וורמאכט", הגנרל שטהל (Stahel). ובעת ובעונה אחת, נטל לידו ה"שטרוס-באָר פירהרר"² של ה-ס.ס. הרברט קאָפלר (Herbert Kappler) את הפיקוד על משטרת הבטחון וה-ס.ס. (Aussenstelle der Sicherheitspolizei und des S.D.)

עד לספטמבר 1943, לא היה מצבם של יהודים איטליה גורע באופן יחסי. החוקים להגנת הגזע³ שהוציאו על-ידי ממשלה מוסוליני, בעיקר בהשוראות ובלחצם של הנאצים,⁴ בוצעו בדרך כלל במתינות ובסובלנות, ולעתים תכופות בנדיותם לב. ועל אף קשיי המלחמה, הוסיף יהודיה איטליה לחיות בשלווה ובבטחון יחסית. מצב זה נתעורר מיטוזה במשטר החדש, ולראוע המזל, היו קרבנותיו הראשוניים דוקא יהודי רומא.

אדולף אייכמן שלח עד מהרה את שליחו המוחיד תאודור דאנקר (Theodor Dannecker)⁵ שמונה כקומיסאר המפקד על ענייני היהודים, כלומר, מושפה כוח להכנות "הפתרון הסופי". המגע הראשון בין השליטים הנאצים לבין היהודי רומא, נתקיים ביום 26 בספטמבר 1943, כ-15 ימים אחרי כיבוש העיר. המנהל הכללי של המשטרה האיטלקית, ד"ר פיניטה (Pennetta), וראש האגף לענייני הגזע במיניסטריוון הפנים האיטלקי, ד"ר קאָפָא (Cappa), פנו לנציגי הקהילה היהודית להתייצב, בו ביום, לפני מפקד משטרת הבטחון הגרמני ברומא, הרברט קאָפלר. יושב ראש מועצת קהילת היהודי רומא, פרופ' אוגו פואה (Ugo Foa), פרקליט המדינה הכללי לשעבר, וד"ר אלמאנסי (Dante Almansi), נשיא איחוד הקהילות היהודיות האיטלקיות, ולשבור מושל המחוון, נטעו מיד לצו הקראה והתייצבו בשגרירות הגרמנית בה שכנו, באורה זמני, משרד היגיסטאָפּוֹ. שני הנציגים נתקבלו על-ידי קאָפלר בכבודו ובעצמו. הוא פתח בדברי ברכה ובבקשה סליחה על הטירחה שנאלץ לגורם להם, והשיכה נסבה ממשך זמן מה, על דא ועל הא בנייה מתונה להפליא. קאָפלר התעניין בין היתר, במספר היהודים תושבי העיר, בעיסוקם ובמצבם הכלכלי. אולם כעבור דקה, שינה פתאום את טעמו, ומבטטו נעשה חד וחקרני. אדיבותו הרשונה הפלכה לגסות רוח, ועינוי האפורות יורת זקי אש. "אתם — אמר — ובני דתכם, הנכם בעלי אזרחות איטלקית, אך הדבר אינו מעניין אותי כלל וכלל. אנחנו הגרמנים, רואים בכם אך ורק יהודים, ומשום כך גם אויבינו. עלי לציין ליתר דיוק,

* ר"ן הערות בסוף המאמר.

מיכאל טליהקוץ'

כפי אנו רואים בכם, היהודי איטליה, חטיבה מיוחדת, אך בלתי נפרדת של אויבים מסוימים. שנגדם אנו לוחמים. ועליינו לנוהג בכם כבאויים. אם תמלאו את דרישותינו לא נכח מכם לא את חייכם ולא את בניכם. אנו רוצחים רק בזוככם, כדי לספק נשך חדש לארכנון. ובכן, עלייכם למסור לי תוך 36 שעות, 50 ק"ג זהב. אם הדרישה הזאת תחטלא לא יאונה לכל רצ. אחרת, ייעזרו מאתהים אישכם וישולחו לגרמניה. בקרבת הגבול הרוסי או ייהפכו ל„בלתי מזוקים“.

שני הנציגים השתקלו בכל כוחם, להסביר שהדבר אינו בר ביצוע, הן בשל גודל הkopfer והן בשל ההגבלה בזמן. על אף הבקשות וההשתדויות החזרות ונשנות כדי לדוחות לוזמן מה את מסירת הזהב, לא ניתנה להם כל ארכה. לשם הקלה, הצע קאפלר להעמיד לרשות הארגונים הקהילתיים כל רכב וכוח אדם כדי שישתמשו לפי דבריו, כי „מכシリים יעילים לאיסוף הזהב בין בני הקהילה“. הצעה מעין זו נדחתה כמובן, בשתי ידיהם, היות והמגמה הייתה שקופה למדוי, ובה היו טמוןות סכנות אחרות המובנות מאליהן.

במשך השיחה נשאלת על-ידי ממוני הקהילה, השאלה, על מי יהולו אמצעי התגמול, במקורה ולא ת מסר כמהות הזהב או חלק ממנו. האם רק על הרושים בפנקסים של הקהילה, או גם על סוגים אחרים של יהודים, כגון מומרים ובני נשואים תערובת? קאפלר השיב: „אין אני מבידיל בין היהודי ליהודי, בין רושים לרושים, משומדים או בני נשוא תערובת. כל איש, אשר בעורקי זורם דם יהודי, שווה במלואו לכל היהודי אחר. הם כולם אויבים“. לשאלת פروف' פואה אם במקורה ולא יعلاה בידייהם לאסוף כל כמהות הזהב הדרושה, יהיו שלטונות גרמניה נכונים לקבל את ההפרש במטבע עבור לסוחר, ענה קאפלר בニימה סארקאסטי: „בודאי אסכים להצעתכם, אם תפערו את חובכם בדולרים או בירושות שטרלינג, אך במטבע שלכם, בירושות איטלקיות, אין אנו יודעים מה לעשו. במקרה הצורך, יכול אני להדריסם בכל כמהות שהיא“. ברגע זה עלה רוגזו לאין שיעור והוא הוסיף: „זהורו! פעמים רבות ביצתי פעולות דומות, ותמיד האירה לי ההצלחה פניהם. רק פעם אחת לא ציתו לפקדתי ואו שלימנו כמה מאות מבני עמכם על נס בחייהם“. נציג הקהילת היהודי רומה, פרופ' פואה היה ידוע כאיש מתון וזהיר בכוונה שיפוטו. אף על פי כן, חרה אפו. הוא היה מתחה ביותר, בחשço למה שצפוי לבני הקהילה. הוא התקשהאמין כי בעולמנו, יתיכנו עריצות ופשע מתוארים מראש, על כל פרטיה הפרטניים, אך לשרגשותיו התגברו, השיב לקאפלר: „אדוני המיגור! תקוות העמוקה היא, לראותך בתום המלחמה בלבדך האזרחי!“ איש היס. וא הגיב, כנראה מתווך שיקול שמוסב לבלוע את העלבון הקטן, על מנת להשיג את המטרה העיקרית: זהב היהודים. כך נסתימה הפגישה הראשונה והאחרונה בין מפקד הגיסטאטו ברומה, לבין חמונינס על הקהילה היהודית.⁸

הסיפור על דבר כופר הנפש, התפשט כהרף עין על פני כל העיר, והגיע אף אל בותלי קריית הוותיקן.⁹ למחמת, החלו באיסוף הזהב, וכעבור כמה שעotta, עמד זרם התורמים בטור, ליד מקומות הקבלה, ותוך יממה הושגה כל הכמות בשילומתה. יהודים ולא יהודים, העלו את תרומותם ביד רחבה. מחיר הkopfer נמדד, בהתאם להוראותיו האחראוניות של קאפלר, לידי סגן האופט-שטרוט-פיהרר קרוט שיץ (Kurt Schütz) במשרדי הכלא של היס.ד. ברחוב טאטו (Via Tasso) מס' 155.¹⁰ ראוי לציין, שכאשר לאפיפור דאו, פיום ה-12, נודיע תוך שעות מספר על עניין הזהב, שיגר מיד שליח מיוחד

שואת יהודי רומא

למועדצת הקהילה היהודית, כדי להודיע על נוכנותו לטיען בהשלמת כמות הזהב במקורה של צורך. אפשרות זו לא נוצלה, ואנשי רומה יכלו כאמור, בכוחותיהם הם לעמד בפני הדרישה.¹¹

אחרי המאורע נשמו יהודי רומא לרווחה. בתמימותם, חשו עצם מוחסנים כביכול בפני סכנות נוספות. הם ראו אמנים בגרמנים גורמים עוניים כלפייהם, אך הוטיפו למروת הכלל, לראות בהם, ובמיוחד בחיליהם, אנשי כבוד, היהודים לכביד את התחרויותיהם בהגינות. אולם היה זה ארך אשלה מראה, הגרמנים הפכו עד מהרה את דברתם, ולאחר מכן הגיעו את הזהב, הוסיפו אימהה על אימהה, והשתלשות המאורעות הפריכה כמעט את האמון והגיisha התמימה של יהודי איטליה.

במשך השתולותה, כיוונה המפלצת הנאצית, את ציפורניה לנכסים בעלי ערך תעודתי. אנשי ה-ס.ס. של קאפרל פלו ב-29 בספטמבר לבית הכנסת הגדול ואל משרדי הקהילה, ולאחר חיפוש מדויק, הוחרם עליידם כל חycz' הנראה כחשוד בידם: מכתבים, פנקסי מירשם החובשים ומיסמכים אחרים. גם בקופת הברזל פשטו והחרימו את כל תוכלתה הן במזומנים והן בנזירות ערך.¹²

בינתיים, לא ישבה המחלקה 4 b IV בברלין בחיבור ידים. אל קאפרל הגיעו הוראה לטפל בריכוז מהיר ככל האפשר של יהודי העיר על מנת להובילם לאחד מחנות ההשמדה.¹³ כאשר נודע למושל הצבאי, הגנרל שטאלל, על דבר ההכנות לשילוח היהודים הביע דעתו, שהמבצע איןנו לפוי רוחו מתוך שיקולים בטחוניים ומדיניים.¹⁴ שטאלל פנה לקאפרל וביקש אותו לדוחות את ביצוע הפקודה לימים מס'ר, ובעת ובוניה אחת, שאל, באמצעות השגרירות הגרמנית במקום, את דעתו של מניסטריוון החוץ.¹⁵ ב-6 באוקטובר הודיע הקונסול הכללי בrome, איטל פרידריך מלוואן (E. F. Möllhausen) לוילhallם שטראסה על כוונותיו של מפקד משטרת הבוחן ובו במקום הצעיר, כהצעה אלטרנטיבית, במקום שליחות להעתיק את היהודי רומה בעבודות ביוזרים בסביבת העיר.¹⁶ התשובה באה לאחר שלושה ימים בשדר מיניסטריוון החוץ ובחתימת ידו של מזכיר המדינה טהאדן (Thadden). בשדר נדרשו השגריר ראהן (Rahn) והקונסול מלוואן, לחදול מלהתעורר בעניינים לא להם, ולהניח את העביה ל-ס.ס. דהינן, להשירה לטיפול משרדו של קאפרל.¹⁷

בעוד ההכנות לפינוי רומה מיהדות נמשכות, התחיל השוד של שתי הספריות העבריות. האחת, העשירה והעתיקה שבספריות יהודי אירופה, הייתה נכס יקר של הקהילה; והשנייה, השתיכאה לבית המדרש לרבניים, אף היא בעלת ערך רב. שתי הספריות הועברו מיד למינכן, ושם הועמדו לרשות מיניסטריוון התרבות הגרמני.¹⁸

אף על פי שקאפרל ומחלקו הופיעו תמיד במציע הפעולות האנטישמיות, הוא לא היה היום היהודי, אלא שיתף פעולה בהתלבבות יתרה עם דאנקר, שליחו של אדולף אייכמן. הסיבה לכך נועזה בעובדה שקאפרל נחשב למומחה בכל הנוגע לענייני איטליה. הוא ישב בrome מאז שנת 1939 בתפקיד נספח משטרתי,¹⁹ ודבר זה נתן לו אפשרות לרכוש אוצר ידיעות על איטליה ועל תושביה. כמו כן שגורה היה בפיו שפת המקומ ככפי אחד הילידים. בקיאותו של קאפרל בענייני איטליה, אפשרה טיפול מהיר ויעיל בעיתות היהודים, שחיבבה זריזות רבה מלחמת מאורעות המלחמה שהתרחשו במהלך המלחמות בלחץ צפוי. כאמור לעיל, ביצוע הגירוש למחנות ההשמדה נעשה בעיקר על ידי דאנקר,

מיכאל טלייאקווצ'ו

שפעל מטעם המשרד 4 b IV ליד קאפלר, האחزوן, סייע בהבנת רשות הקריםות המיוועדים, ואילו המצד נעשה כמעט כולו על-ידי ייחוד של ה-ס. שנשלחו במיוחד לרומה.²⁰

המאסרים בקרבת יהוד רומה התנהלו ביום ה-16 באוקטובר. הידיעה על המזוז עשתה לה כנפיטים במהירות. רוב היהודים הוחזרו בעוד מועד, והוסתרו במגורים ובסתים פרטיטים, ואף מצאו מקלט באזרחי הוותיקן. מ-9500 יהודי רומה, בלבד עליידי הגיסטאפו באותו יום רק 1220 איש, ולאחר שיחררו כל בני נשואי התערובת, נותרו במעט — 1007 איש. הקריםות הושעו בקרונות משא ישר לבירקנאו (אושוויץ), שם הומתו רוב רובם בתאי הגזים. מהם שבו לאחר המלחמה 13 גברים ואשה אחת.²¹

תושבי העיר, בראשם את המתרחש, הודיעו עד עמוק לבם.²² המבצע האכזרי גרם בין היתר להחרמת אנשי הכלמורה הגבוהה אצל המושל הצבאי ואצל המוסדות הממלכתיים בברלין.²³ המושל הצבאי והשגרירויות הגרמניות ברומה ובוותיקן, נטו אף הציגו להמתיק את גורל המגורשים כדי להניח את חששותיה של הקנסייה הרומית ולהרגיעה. אולם כל נסיגותיהם הוכשלו עליידי גורמי הגיסטאפו. לאחר המצד הטראגי, הגיעו קאפלר להסכם עם ממשלה הבובות הפאשיסטית בדבר תפיסת יתר היהודים והסגרתם בידי משרד 4 b IV ברומה.

הערות

* קייזר מקטע של עבודות מהקל על מצב היהודי רומה תחת השלטון הנאצי-פאשיסטי (ספטמבר 1943 — יוני 1944).

ראה:

TAGLIACOZZO M., La Comunità di Roma sotto l'incubo della svastica. La grande razzia del 16 ottobre 1943 "Gli Ebrei in Italia durante il fascismo" — Vol. III, Milano 1963.

.1. 198—209, MAUGERI F., From Ashes of Disgrace, New-York 1948
.195—212, KESSELRING A., Soldat bis zum letzten Tag, Bonn 1953
.220—236, PALERMO I., Storia di un armistizio, Milano 1967

.2. באוקטובר 1943 הועלה קאפלר מדרגת שוטר-באנ'פיהר (רב-סרן) ל-אובר-שוטר-באנ'פיהר (סגן אלוף), הודות ליומתו המבצתית בעת כיבוש רומה ע"י הגרמנים.

.3. Ministero dell'Interno-Provvedimenti per la difesa della razza italiana, R.D.; L. 17 novembre 1938 — XVII, N. 1728

.4. החוקים האנטישמיים הוציאו בנובמבר 1938. לאחר הינה רعشנית מצד שופרות התעמולת הפאשיסטית. ראוי לציין שהיטלר ביקר באיטליה בחודש Mai של אותה שנה.

.5. תיאודור דאנקר נחשב לאחד המומחים המעלים במסדר 4 b IV של המשרד המרכז לבטחון הריין, (R.S.H.A. = Reichssicherheitshauptamt) כאחד מעוזריו הקרים של אייכמן, עמד בשנים 1942—1941 בראש המבצעים נגד היהודים בפאריס. הוא ביצע, בין היתר, את תוכנית של שליחות יהודי בלגיה וצ'רפת. לאחר הצלחותיו בארצות מערב אירופה, נשלח לבולגריה, ומספטמבר 1943, פעל ברומה ובאיטליה הצפונית. לאחר המלחמה נעלמו עקבותיו ובחוגים ניאו-נאציים במנצ'ן, יודעים לספר עלייה כי נהרג. אולם לפני שמוותה מהימנות, חי דאנקר ביום אחד מארצות אמריקה הלאטינית ושם הוא מקיים קשרים עם יסודות נאציים.

שואת יהודי רומא

6. ליפורו של קאפרל על חוצאת יהודים להורג, אין סמכין בנסיבות. הוא ישב כידוע, ברומא, משנת 1939 ושהה באיטליה בכל שנות המלחמה. לפיכך, לא היה ביכולתו לעסוק בשאלת יהודים בירת שטחי אירופה הכבושה.

7. לפי עדותו של ד"ר דאנטי למאנטי, נשיא איחוד הקהילות היהודיות האיטלקיות, רומא, יולי 1944.

Relazione del Presidente della Comunità Israelitica di Roma Ugo Foà, circa le misure razziali adottate in Roma dopo l' 8 settembre 1943 (data dell'armistizio Badoglio) a diretta opera delle autorità tedesche di occupazione. Roma, 15 novembre 1943.

.8. GIOVANETTI A., Roma Città Aperta, Milano 1962 .9.
9. בית הדין הצבאי ברומא — משפט קאפרל, סיכום כללי מטעם אב בית הדין בריג'אדיר גנרל איקלידי פאנטוני (Gen. di Brig. Auclide Fantoni) רומא 20 בכובלי 1948.

,Relazione del Presidente .11

" ,Relazione del Presidente .12

.80—81 ,POLIAKOV-WULF, Das Dritte Reich u. seine Diener, Berlin 1956 .13
.14 MOELLHAUSEN E. F., La Carta Perdente, Roma 1848 .14

.15. בית המשפט המחוזי בירושלים — משפט אייכמן, תיק פלילי מס' 40/61, מסמכים מס' 716 .T. 715. ישיבת 84 מיום 3 ביולי 1961. עמ' .80 .16

,POLIAKOV-WULF .16

.17 .82 עמ' ,POLIAKOV-WULF .17

,Relazione del Presidente .18

Judenverfolgung in Italien, den italienisch besetzten Gebieten und in Nordafrika, .19
.221 עמ' ,Frankfurt am Main 1962

.20. בית הדין לעדרורים, מחלוקת החוקיות — בית הכלא הצבאי בוגיאטה, 27 ביוני 1961. גביהית עדות בשבועה מהרברט קאפרל, אסיר, המרצה עונשו, עד הגנה במשפט אייכמן.

.21. לפי דוח מטעם הוועד למען קרבותן השילוח, רומא (C.R.D.E.).

.22. העתונות במחתרת על כל פגיעה, ובמיוחד אלה של הקתולים Il Popolo ושל התנועה "קתוליתקומוניסטית" Voce Operaia, הוקיעות ומרצחות את אכזריות המבצע. וביקשה מכל מושבי העיר, לטיען בהצלת היהודים. גם העתון החותיני L'Osservatore Romano ו Robbins, ב-25 באוקטובר, אמר ראי, שבו נאמר בשפה סתומה ו Robbins, כי "האפיקור דואג לכל בני-האדם, ללא הבדל דת, גזע ולאום". רק מעתם מבין קוראי העיתון הבינו שהכוונה היהתה לבניית היהודים. כך הניתן גם נציגי הגרמנים ברומא. והות דעתם הועברה למוסדות הממלכתיים של הריך השלישי.

Friedlander S., Pie XII et le III e. Reich-Documents, Paris, 1964. .23
.193—191 עמ'

from contacts with the prisoners-of-war. Upon their release, they immediately begin taking action among the Jews. Later on, as an envoy on behalf of the Palestinian Jewish community to Rumanian Jews, Rico became one of the organizers of the illegal immigration movement to Palestine, whose gates were officially kept locked to the survivors of the holocaust.

Rahel Aharonowicz — the author, a former prisoner in the Krakow ghetto who survived detention in a series of concentration camps, describes the psychological metamorphoses which took place in individuals as they suffered the catastrophes and the upheavals wrought in their lives by the Nazi occupation. She is a qualified psychologist who applies the keen insight of her professional perception to her analyses.

The short chapter which we publish is an extract from a larger work. Rahel Aharonowicz sets out to prove that the changes which took place in the reactions and traits of individuals were of an extreme kind, giving rise to unexpected manifestations in the behaviour of people in a state of tremendous tension faced with the unbearable ordeals of the period.

Michael Tagliacozzo — The Nazi persecution of the Jews of Rome.

Michael Tagliacozzo's essay opens the series of articles on the central theme of this issue — The history of the Jews of Rome in the short period following Germany's seizure of power in Italy (September—October 1943). Tagliacozzo briefly sums up the actions of the S.S. Sturmband-führer Herbert Keppler and of the officials of Eichmann's division in the city of Rome.

Next, we publish the "Report on the Persecution of Jews of Rome in the early days of the German Occupation" written by Prof. Ugo Foa, then chairman of the Jewish community of Rome. He sums up the principal measures taken by the German authorities against the Jews of Rome:

- a. A ransom of 50 kg. of gold per capita was imposed (September 26—28 1943);
- b. The Germans sacked the offices of the community, searched them and seized all the registry books, most of the archives and other papers, as well as a sum of 2,021,540 lira (29.9.1943).
- c. Harassments of a minor nature, during the lull between the raid of the community offices and the sacking of the two libraries (between September 30 and October 12, 1943).